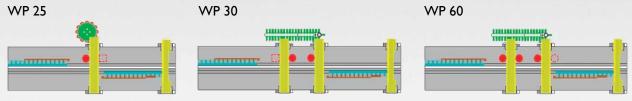


# CENTRE D'USINAGE CNC POUR MENUISERIES

CNC- BEARBEITUNGSZENTRUM FÜR TÜREN UND FENSTER









# WOODPECKER

# EXPERIENCE, FLEXIBILITY, INNOVATION

Centre d'usinage flexible pour la réalisation en pré-fini de fenêtres et portes, de toute forme et dimension, même en séquence un produit différent de l'autre.

WOODPECKER ist ein flexibles Bearbeitungszentrum für die Herstellung kompletter Fenster und Türen; Teile mit den verschiedensten Konturen und in jeder verlangten Losgröße können ab sofort rüstzeitfrei produziert werden.

### WOODPECKER CENTRE D'USINAGE INTEGRÉ - BEARBEITUNGSZENTRUM INTEGRIERT

## Woodpecker est un centre d'usinage modulaire.

A travers ses différentes possibilités de configuration, il est possible d'obtenir:

- Toute forme de fenêtre
- Toute forme de porte fenêtre
- Portes intérieures
- Balcons
- Portillons
- Bascules
- Portes d'armoire
- Parties d'escaliers
- Poutres lamellaires

Et beaucoup d'autre....

# Woodpecker ist ein Modulares-Bearbeitungzentrum

für unterschiedliche Leistungsanforderungen und für die Produktion von:

- Fenster aller Art
- Fenstertüren aller Art
- Innentüren
- kleine Türen
- Flügelschrank
- Treppenteile
- Stäbchenbalken

Und viel mehr...





### LES AVANTAGES DE WOODPECKER - DIE VORTEILE VON WOODPECKER

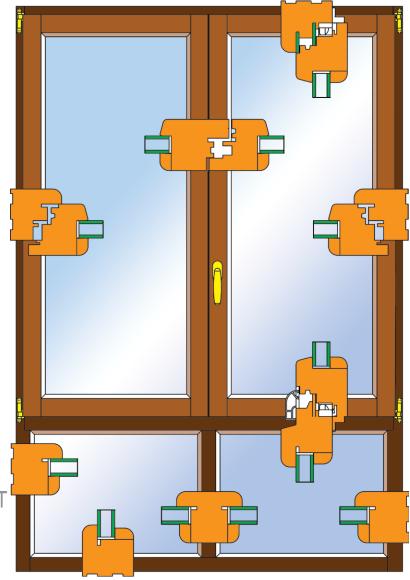
- Automatisation complète des cycles de travail
- Economie d'énergie et consommations réduites grâce à un système d'aspiration efficace
- Enorme flexibilité pour tout type de portes et fenêtres
- Très haute qualité de précision dans la finition
- Personnel spécialisé pas nécessaire
- Exécution des commandes en complète autonomie
- Intégration avec les autres machines
- Grand numéro d'outils toujours à disposition
- Plan de travail avec barres horizontales automatiques
- Interface avec tous les programmes de gestion européens pour la transmission des commandes directement du bureau, à travers un réseau intérieur ou une simple clé USB.

- voll automatisierte Fertigung
- Werkstückspannsystem mit Spannzangen zum Bewegen der Werkstücke
- Bedienungsfreundlichkeit, Funktionalität, hohe Produktivität, geringer Platzbedarf
- Flexibilität für alle Anforderungen
- hohe Maßgenauigkeit und Profiltreue
- Fachpersonal nicht nötig
- Ausführung von neuen Aufträgen in Vollautonomie
- Verbindungsmöglichkeit mit anderen Maschinen
- viele Werkzeuge immer zur Verfügung
- Bearbeitungstisch mit horizontalen Konsolen
- Die Datenübertragung erfolgt direkt vom Büro, über USB-Anschluss oder Ethernet Verbindung.









### GROUPES DE CHARGEMENT / DECHARGEMENT ET PRISE DE LA PIECE

### LADEN-ENTLADEN PORTAL / GRIFF DES WERKSTÜCKS



Table de stockage 20 pièces. La machine travaille en autonomie tant que l'opérateur peut se dédier à l'assemblege sur la presse ou à d'autres activités.

Werkstücklader für die Ladung und das Ausladen von 20 Werkstücken. Die Maschine kann selbständig arbeiten, während der Bediener die Teile zusammenbaut. Groupe chariots porte-pinces: ce système assure un blocage parfait de la pièce, pour tout profil et toute section.

Wagen Einheiten mit Zangen: dieses System sichert eine vollständige Klemmung der Teile, unabhängig vom Profil oder Sektion



### **GROUPES DETRAVAIL**

#### **ARBEITSEINHEITEN**



Electromandrin "T1" (ou "T2" si équipé de axe C), 17 kW avec attache rapide HSKE63, pour toutes les opérations de tenonnage e profilage, intérieur et extérieur.

Elektrospindel "T1" (oder "T2" mit C-Achse) 17 kW, Werkzeugkupplung HSKE63, für Zapfenschneidarbeiten und innen- außen Profilierung von Blendrahmen - und Flügelkomponenten.



Electromandrin à 5 axes "T5", 12 kW avec attache rapide HSKE63, pour tous les usinages de perçage et fraisage inclinés.

5-Achsen-Fräskopf "T5", 12 kW, mit Werkzeugkupplung HSKE63, zum Bohren und Fräsen von Schrägteilen.

Tête "T7": groupe avec 7 unités indépendantes et electromandrin 17kW, attache rapide HSKE63.

Les unités de perçage permettent d'exécuter à grande vitesse la coupe de la pareclose à 45°, le trou de l'évacuation de l'eau, les trous pour les tourillons, les défonçages pour les charnières, pour la serrure, les trous de poignées et pour les oscillo-battants.

L'electromandrin est dédié aux usinage de tenonnage et profilage.

Bohreinheit "T7": Baugruppe mit 7 unabhängigen Einheiten und Elektrospindel 17 kW, Werkzeugkupplung HSKE63.

Auf der T7 können unterbrechungsfrei ohne Rüstzeitverluste Bearbeitungen durchgeführt werden wie Kopf- und Längsbohrungen, Griffbohrungen, Schließblechaufnahmen, das Sägen von Glasleisten mit 45°-Neigung, Nuten, Langlöcher, Schrägbohrungen und vieles mehr. Zapfenschneid-und Profilierarbeiten werden von der Elektrospindel ausgeführt.



# PLAN DETRAVAIL A BARRES HORIZONTALES BEARBEITUNGSTISCH MIT HORIZONTALEN KONSOLEN





Positionnement automatique des barres horizontales, qui permettent d'usiner tout type de menuiserie extérieure et intérieure, mais aussi parties de meubles, escaliers... Es ist auch möglich, einen Konsolentisch (ähnlich wie beim CNC-Bearbeitungszentrum) als Zubehör zu erhalten. Automatische Positionierung der Konsolen für die Verarbeitung von Rahmen, Türen Möbelstücken, Ausstattungen, Treppen...

# CHANGE OUTILS - ENORME FLEXIBILITÉ

### WERKZEUGWECHSEL - HOHE FLEXIBILITÄT



Il est possible d'installer sur Woodpecker un système de change outils automatique qui peut può varier de 24 à 128 positions et davantage. Les arbres qui sont utilisés sur Woodpecker ont une longueur utile pour les outils jusqu'à 240 mm, pour permettre d'installer plusieurs outils.

Ein Magazin vom 24 bis 128 Werkzeuge lässt sich mehrere Fensterarten unterbrechungsfrei zu herstellen.

Die nützliche Werkzeuglänge ist 240 mm; diese erlaubt, auf jeder Position mehrere Werkzeuge einzustellen.



### AGREGATS ET DISPOSITIFS PARTICULIERS

#### AGGREGATE UND BESONDERE VORRICHTUNGEN









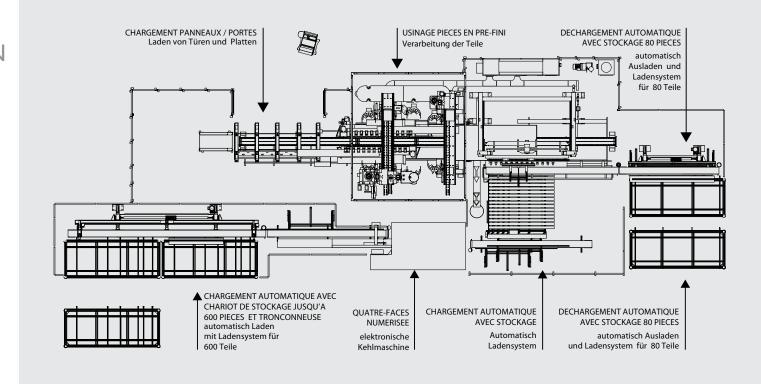
Saomad met à disposition une vaste gamme d'agrégats et renvoi d'angle pour vous guider jusqu'au bout dans votre investissement. L'expérience accumulée dans le temps nous permet de satisfaire toutes les exigences, comme pour exemple l'application de l'agrafeuse pour la pareclose.

Saomad kann ein großes Sortiment von Aggregaten und Winkelvorlege zur Verfügung stellen. Die Spezialisierung unserer Produktion hat im Laufe der Jahre dazu beigetragen, die Qualität, Produktivität und Zuverlässigkeit unserer Maschinen exponentiell zu steigern und sie genau auf die Bedürfnisse jedes einzelnen Kunden abzustimmen.



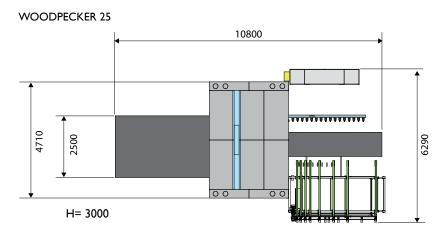
# LIGNE DE PRODUCTION DE MENUISERIES COMPLÈTEMENT AUTOMATISÉE

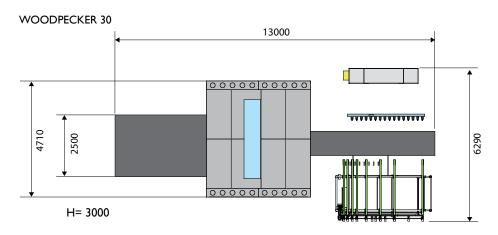
VOLLAUTOMATISCH FENSTERPRODUKTIONLINIE



### **DIMENSIONS**

#### **ABMESSUNGEN**





Les données techniques peuvent varier; nous conseillons de vérifier avec le constructeur l'exacte configuration de la machine.

Diese technischen Daten haben indikativen Charakter und können ohne Voranzeige durch das Werk verändert werden.



SALLE DES ESSAIS Prüf-Raum



SHOW ROOM



CENTRES d'usinage de très haute tecnologie et précision pour notre production interne

High-Tech-Bearbeitungzentren für innere Verarbeitungen



MAGASIN PIÈCES DÉTACHÉES Ersatzteillager





SAOMAD 2 s.r.l. Via Frattina, 58 - 35011 RESCHIGLIANO DI CAMPODARSEGO - PD - ITALY TEL. +39 049 9200977 - FAX +39 049 9200950





